

15-20RC ■ 15-22RC ■ 15-22QC ■ 15-25RC
15-12RC ■ 15-35QC ■ 15-15RC ■ 15-08RC

COLLECTION 

Shower Head
Cabeza De Ducha
Tête De Douche



For more information about the installation or care and warranty information, please contact your local Black & Decker HHI representative in your country or visit www.pricepister.com/international.

Para más información sobre la información de la instalación o del cuidado y de la garantía, por favor entre en contacto con su representante local de Black & Decker HHI en su país o visite www.pricepfinder.com/international.

Pour plus d'informations sur l'information
d'installation ou de soin et de garantie, entrez en
contact avec votre représentant local de
Black & Decker HHI dans votre pays ou visitez
www.pricefister.com/international.

37351-0100

Copyright © 2010, Price Pfister, Inc.

A **BLACK & DECKER** COMPANY



Lifetime Limited Mechanical & Finish Warranty Covers Finish and Plinfection for as Long as You Own Your Home (Commercial Applications Limit the Duration of the Warranties as Provided Below)

Limited Warranties: Price Pfister warrants that for as long as the original purchaser owns the home in which the Price Pfister product (the "Product") is originally installed, the Product will be free of all defects in material and workmanship that would impair the intended and proper use of the Product. If the Product is installed in a commercial application, the above mechanical warranty shall be limited for a period of ten (10) years from the date of purchase of the Product.

Price Pfister warrants against deterioration of the Product's finish for as long as the original purchaser owns the home in which the Product is originally installed. If the Product is installed in a commercial application, the above finish warranty for Products that do not contain the Forever finish shall be limited to a period of five (5) years from the date of purchase.

Exclusive Remedy: In the event of any defect in the Product that breaches the foregoing warranties, Price Pfister, at its option, will repair or replace the defective part of the Product. Repair or replacement of the Product is the exclusive remedy.

For any member under this warranty, Price Pfister is to be notified describing the problem. In order to notify Price Pfister and receive assistance or service under this warranty, the individual purchaser may (1) call 1-800-Price Pfister (1-800-772-8238) for a consumer service representative who can assist you; (2) write consumer service department; (3) Price Pfister Inc., 19701 Davis Lane, Lake Forest, CA 92630; and include a description of the problem, model number, your name, address, phone number and approximate date of purchase, or (3) email Price Pfister's customer service department by going to www.PricePfister.com. (4) notify the location or distributor from which the product was purchased. In any case, you may be required to return the Product to Price Pfister for inspection and proof of purchase may be required.

Limitations and Exclusions. NOT BE USED FOR ANY OTHER PURPOSES. PRICE PFI

PRICE PISTHER WILL NOT BE LIABLE FOR ANY OTHER DAMAGES, LOSSES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, INCIDENTAL AND/OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, REGARDLESS OF THE LEGAL THEORY ASSERTED, INCLUDING ANY CLAIM OR BREACH OF WARRANTY HEREUNDER OR ANY OTHER CAUSE, AND WHETHER ARISING IN CONTRACT OR IN TORT (including negligence and strict liability).

Price Pfister has the right to discontinue or modify any product at any time. Some states do not allow limitations or exclusions of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

The above warranties do not cover damage resulting from improper maintenance, repair, cleaning or installation, misuse, abuse, alterations, accidents or Acts of God.



Garantía Mecánica y sobre el Acabado Limitada de por Vida
Cubre las funciones y el acabado por el tiempo en que usted sea
propietario de su casa
(Las Aplicaciones Comerciales Limitan la Duración de las
Garantías)

Price Plister suministra las siguientes Garantías para sus productos. Es posible que se requiriera la presentación de una Prueba de compra para obtener cualquiera de los beneficios indicados a continuación.

Garantías Limitadas. PriceFister garantiza que por el tiempo en que compró el original, sea propietario de la casa en el que se hubiese instalado inicialmente el producto PriceFister (el "Producto"), este Producto estará libre de todo defecto en material y mano de obra que pueda afectar al uso proyectado y correcto del Producto. Si el Producto se instala en una aplicación comercial, la garantía mecánica que antecede estará limitada a un período de diez (10) años a partir de la fecha de compra del Producto.

Price Plister garantiza al **acabado del Producto** contra deterioro por el tiempo que el comprador original sea propietario de la casa en la que hubiese instalado inicialmente el Producto. Si el Producto se instalara en una aplicación comercial, la garantía sobre el acabado que precede para Productos que no contengan el acabado "Protecter" estará limitada a un periodo de cinco (5) años a partir de la fecha de compra.

Recurso exclusivo. En el caso de que haya un defecto en el Producto que viole las garantías que preceden, Price Pfister, a su opción, reparará o reemplazará la pieza defectuosa del Producto. La reparación o el reemplazo del Producto es el recurso exclusivo.

[illegible]

PRICE PISTNER NO SE HARÁ RESPONSABLE DE NINGÚN OTRO DAÑO O PERJUICIO INCLUYENDO PERJUDICIALES, LIMITADOS, INCIDENTALES Y/O CONSECUENTES, SIN IMPORTAR LA TEORÍA LEGAL, LA QUE SE ALEGUE, INCLUYENDO TODO RECLAMO O VIOLACIÓN DE LA GARANTÍA PRESENTE O CUALQUIER OTRA CAUSA, Y VA SEAN O NO COMO RESULTADO DE LA LEY CONTRACTUAL O LA DE ANTECEDENTES (incluyendo negligenza y/o responsabilidad estricta).

[illegible]

Une garantie limitée à vie pour ce qui est de l'aspect mécanique et de la finition, tant et aussi longtemps que vous serez propriétaire de votre domicile.
(Garantie limitée en cas d'utilisation commerciale voir ci-dessous)

Veillez noter qu'une preuve d'achat peut être requise en cas de recours au titre de la garantie.

Garantie limitée. Tant et aussi longtemps que l'acheteur sera propriétaire du domicile dans lequel le produit Price Pfister a été installé, nous lui garantissons que ce dernier sera exempt de tout défaut de matériau ou vice de fabrication pouvant en entraver l'utilisation correcte tel que prévu. Dans le cas des produits d'utilisation commerciale, la garantie exprimée ci-dessus est restreinte à une période de dix (10) ans.

Par ailleurs, tant et aussi longtemps que l'acheteur sera propriétaire du domicile dans lequel le produit Price Plister a été installé, nous lui garantissons un article dont la finition ne pourra se détériorer. Dans le cas des produits d'utilisation commerciale qui ne comportent pas la mention "florever", la garantie est restreinte à une période de cinq (5) ans.

Recours exclusif. - En cas de défaut du produit relevant de la garantie, le fabricant pourra, à sa discrétion, réparer ou remplacer la partie défectueuse. Cette mesure constitue un recours exclusif.

Pour tout retour au titre de la garantie, les clients doivent communiquer avec le fabricant pour lui faire part du problème. L'acheteur d'origine peut : (1) composer le 1 800 323-8238 pour parler à un représentant qui l'assiste, (2) écrire au service à la clientèle, "Price Master Inc., 19701 Dawkins, Lake Forest, CA 92660 U.S.A.", et fournir une explication du problème, en précisant le numéro de modèle, son nom, son adresse et son numéro de téléphone, ainsi que la date d'achat approximative; (3) se adresser à son numéro de téléphone, ainsi que la date d'achat approximative; (4) visiter le site www.PriceMaster.com, ou (4) visiter le détaillant qui a vendu le produit. On peut être obligé de retourner le produit au fabricant, et une preuve d'achat peut être exigée.

Limitations et exclusions:

PRICE MASTER NE S'EST PAS RESPONSABLE DES AUTRES DOMMAGES OU PERTES, Y COMPRIS LES DOMMAGES INDIRECTS, INDENNISATION POUR TORTS, TOUTE CÉRÉLÉURDIE, Y COMPRIS TOUTE DÉCLARATION SÉRIEN, LAQUELLE IL Y AURAIT EU LA RUPTURE DE GARANTIE, QUE CE SOIT PAR RAPPORT À UN CONTRAT OU PAR VOIE DE NÉGLIGENCE (c'est compris l'ingérence et la responsabilité stricte).

Price Pstner se réserve le droit de discontinuer ou de modifier un produit en tout temps. Certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects, de sorte que la limitation exprimée peut ne pas s'appliquer. La présente garantie octroie aux clients certains droits d'ordre juridique, et ceux-ci pourraient en avoir d'autres, selon la province où ils habitent.

La garantie ne s'applique pas aux dommages résultant d'un incendie, d'un nettoyage ou d'une installation fautive, effectués, ou encore d'usages fautifs, d'abus, de modifications, d'accidents ou de catastrophes naturelles.

Thank you for purchasing this Price Pfister product. All Price Pfister products are carefully engineered, and factory tested to provide long trouble-free use under normal conditions. This product is easy to install using basic tools and our easy to follow illustrated instructions.

1 BEFORE PROCEEDING

WARNING: Read all the instructions completely before proceeding.

2 SHUT OFF WATER SUPPLY

Locate water supply inlets and shut off the water supply valves. These are usually found near the water meter. If you are replacing an existing unit, remove the old unit and clean the mounting surface thoroughly.

(Español): Le agradecemos su compra de este producto Pfister. Todos los productos Pfister se diseñan cuidadosamente y se prueban en fábrica para suministrar un uso sin problemas bajo condiciones normales. Este producto es fácil de instalar utilizando herramientas básicas y nuestras instrucciones con gráficos fáciles de seguir.

1 ANTES DE PROCEDER

ADVERTENCIA: Antes de proceder, lea completamente todas las instrucciones.

2 CIERRE EL SUMINISTRO DE AGUA

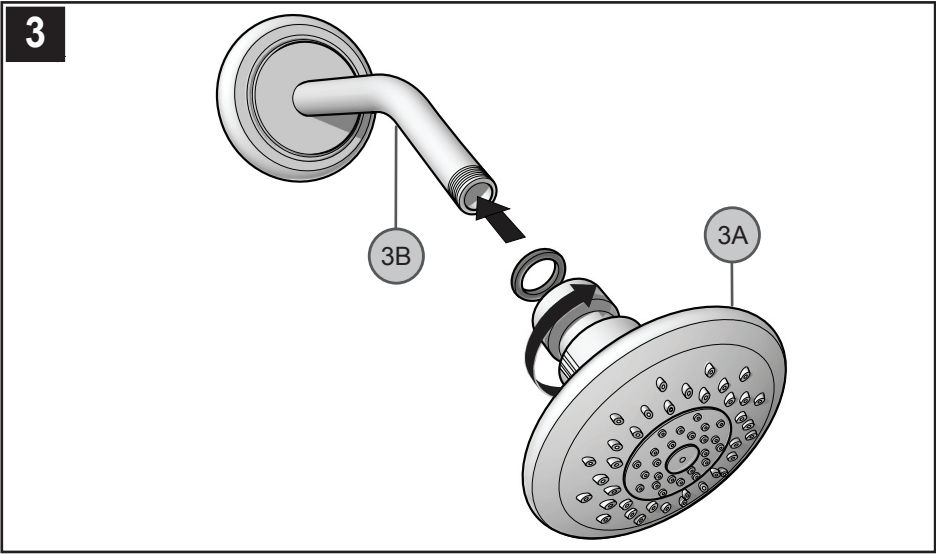
Ubique las entradas del suministro de agua y cierre las válvulas de suministro de agua. Generalmente se encuentran cerca del medidor de agua. Si se trata del reemplazo de una unidad existente, quite la unidad existente y limpie completamente la superficie de montaje.

(Français) : Merci d'avoir acheté ce produit Price Pfister. Tous les produits Price Pfister sont fabriqués avec soin et contrôlés à l'usine pour offrir une longue durée de service sans problème dans des conditions d'utilisation normales. Il est facile de poser ce produit à l'aide d'un outillage de base et de nos illustrations très claires. **1 AVANT DE PROCÉDER À LA POSE**

AVERTISSEMENT : lire attentivement toutes les instructions avant de procéder à la pose.

2 COUPURE DE L'ARRIVÉE D'EAU

Repérer les arrivées d'eau et fermer leurs robinets. Ces robinets se trouvent généralement à côté du compteur d'eau. En cas de remplacement d'une garniture existante, la déposer et nettoyer soigneusement la surface de montage.



3 SHOWER HEAD INSTALLATION

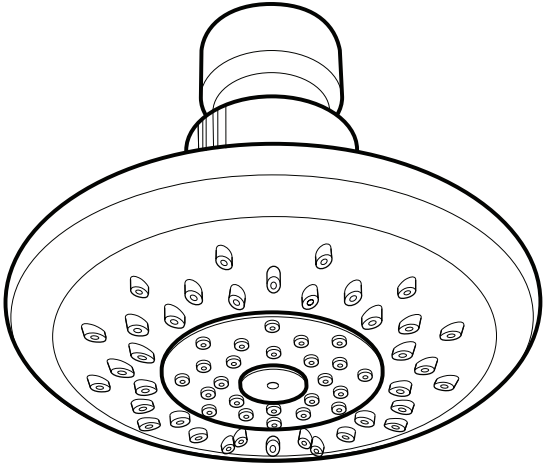
Thread Shower Head (3A) onto Shower Arm (3B) as shown. Shower Arm (3B) not included.

3 Español: CÓMO INSTALAR EL CABEZAL DE LA DUCHA

Enrosque el cabezal de la ducha (3A) en el brazo de la ducha (3B) según lo demostrado. Brazo de la ducha (3B) no incluido.

3 Français : MISE EN PLACE DE LA DOUCHETTE

Visser la douchette (3A) sur le bras de douche (3B) comme montré. Bras de douche (3B) non inclus.



MAINTENANCE AND CARE

Cleaning Instructions:

For all handles and decorative finishes, use only a soft damp cloth to clean and shine. Use of polish, detergents, abrasive cleaners, organic solvents, or acid may cause damage. Use of other than a soft damp cloth will nullify our warranty!

Special Trim:

Trim products which contain porcelain or other similar substances are not acceptable for public areas or commercial use. Installation of said trim is at user's risk!



MANTENIMIENTO Y CUIDADO (Español)

Instrucciones Para Limpieza:

Para limpiar y hacer brillar las manijas y el acabado decorativo use solamente un paño suave y húmedo. El uso de pulidores, detergentes, limpiadores abrasivos, solventes orgánicos o ácidos puede provocar daños. ¡El uso de algo más que un paño suave y húmedo invalida nuestra garantía!

Acabados Especiales:

Los productos con acabados que contienen porcelana u otras sustancias similares no son aceptables para áreas públicas ni para usos comerciales. ¡Su instalación bajo tales circunstancias es bajo el riesgo del usuario!



ENTRETIEN ET SOINS (Français)

Instructions De Nettoyage :

N'utiliser qu'un chiffon humide pour nettoyer et polir toutes les manettes et ornements décoratives. L'utilisation de pâte à polir, de détergents, de produits nettoyants abrasifs, de solvants organiques ou d'acide peut endommager ces pièces. L'utilisation d'autre chose qu'un chiffon humide annulera la garantie !

Garnitures Spéciales :

Les garnitures contenant de la porcelaine ou une autre substance similaire ne sont pas acceptables dans les lieux publics ou les établissements commerciaux. La pose de telles garnitures se fait aux risques de l'utilisateur.